

開いたところ、開いた手
Open Heart, Open Hands



什一献金



創世記14:14-16

14ロトたちが捕虜になったことを聞くと、アブラムは家のしもべたち総勢三百十八人を引き連れ、引き揚げるケドルラオメルの特盟軍をダンまで追いかけてました。15そして夜になって、奇襲攻撃を展開して、敗走する敵軍をダマスコの北、ホバまで追跡し、16略奪された全財産とロト、それに捕虜になっていた人々すべてを取り返しました。

14 When Abram heard that his nephew Lot had been captured, he mobilized the 318 trained men who had been born into his household. Then he pursued Kedorlaomer's army until he caught up with them at Dan. 15 There he divided his men and attacked during the night. Kedorlaomer's army fled, but Abram chased them as far as Hobah, north of Damascus. 16 Abram recovered all the goods that had been taken, and he brought back his nephew Lot with his possessions and all the women and other captives. Genesis 14:14-16

創世記14:17-20

17こうしてアブラムがケドルラオメル王を打ち破り、現在の「王の谷」に当たるシャベの谷まで引き揚げると、ソドムの王が彼を出迎えました。18また、シャレム[エルサレム]の王、いと高き天の神の祭司メルキゼデクは、パンとぶどう酒を持って来て、19-20アブラムを祝福しました。「天地のすべてを造られた、いと高き神の祝福が、アブラムよ、あなたにあるように。

あなたを敵に勝たせてくださった神があがめられるように。」アブラムは、メルキゼデクに戦利品の十分の一を贈りました。

17 After Abram returned from his victory over Kedorlaomer and all his allies, the king of Sodom went out to meet him in the valley of Shaveh (that is, the King's Valley). 18 And Melchizedek, the king of Salem and a priest of God Most High, brought Abram some bread and wine. 19 Melchizedek blessed Abram with this blessing: "Blessed be Abram by God Most High, Creator of heaven and earth. 20 And blessed be God Most High, who has defeated your enemies for you." Then Abram gave Melchizedek a tenth of all the goods he had recovered.

Genesis 14:17-20

創世記14:21-24

21ソドムの王は、取り戻された財産を受け取ろうとせず、「捕虜にされていた国民を返してくださるだけで十分です。町から盗まれた物は、どうぞそのままあなたがお取りください」と言いました。22しかしアブラムは答えました。「私はいと高き神、世界を造られた神に堅く誓いました。23ですから、くつひも一本頂くわけにはまいりません。『アブラムは私が物を与えたから豊かになった』などと言われたくないのです。24ただし、追跡に加わった私の軍の若者が食べた分まではお返ししません。それ以外は、いっさい頂きません。戦利品の分け前は、アネル、エシュコル、マムレに与えてください。」

21 The king of Sodom said to Abram, “Give back my people who were captured. But you may keep for yourself all the goods you have recovered.”

22 Abram replied to the king of Sodom, “I solemnly swear to the Lord, God Most High, Creator of heaven and earth, 23 that I will not take so much as a single thread or sandal thong from what belongs to you. Otherwise you might say, ‘I am the one who made Abram rich.’ 24 I will accept only what my young warriors have already eaten, and I request that you give a fair share of the goods to my allies—Aner, Eshcol, and Mamre. Genesis 14:21-24

申命記8:17-18

17そんなやり方をなされたのにはわけがあります。そこまでしなければ、あなたがたは自分の力で豊かになったと思い込むでしょう。18しかし、豊かにしてくださるのは主です。先祖との約束を果たすためになされたのだということを、いつも自分に言い聞かせなさい。

17 then you say in your heart, 'My power and the might of my hand have gained me this wealth.'

18 "And you shall remember the Lord your God, for *it is* He who gives you power to get wealth, that He may establish His covenant which He swore to your fathers, as *it is* this day. Deuteronomy 8:17-18

私たちが什一をささげるとき、
When we tithe we recognize.....

恵みのゆえに神様の祝福が無償で
与えられていることを認めている

God's blessings are given to us freely
because of His grace



私たちが什一をささげるとき

When we tithe we recognize.....

神様が私たちの祝福の源である
ことを認めている

The Source of our blessings is God



私たちが什一をささげるとき
When we tithe we recognize.....

すべての栄光が神様にお返しする
All the glory goes to God



私たちが什一をささげるとき
When we tithe we recognize.....

神様の恵みを信頼している
We are trusting in God's grace



ローマ11:17

17ところが、アブラハムの子孫という、オリーブの木の幾枝かが折り取られ、そして、いわば野生のオリーブの木の枝であった外国人のあなたがたが、それにつき木されました。それで今、あなたがたも、神がオリーブの木に注がれる、特別に豊かな滋養分にあずかって、アブラハムとその子孫とに約束された祝福をいただいているのです。

17 But some of these branches from Abraham's tree—some of the people of Israel—have been broken off. And you Gentiles, who were branches from a wild olive tree, have been grafted in. So now you also receive the blessing God has promised Abraham and his children, sharing in the rich nourishment from the root of God's special olive tree.

Romans 11:17 (NLT)

第2コリント8:7

7あなたがたは、多方面にわたって指導的立場にある人々です。あつい信仰も持っています。神のことばを語るのにすぐれた人々も大ぜいいます。広い知識、燃えるような熱心、私たちに対するあふれるほどの愛も持っています。そこで今、喜んでささげるという精神においても、指導者になっていただきたいのです。

But since you excel in everything—in faith, in speech, in knowledge, in complete earnestness and in the love we have kindled in you—see that you also excel in this grace of giving.

2 Corinthians 8:7